

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Communications and Culture of Bill C-95, An Act to provide for government operated pool systems on combinations of athletic contests and events and to amend the Criminal Code and the Income Tax Act;

Mr. Regan for Mr. Joyal, seconded by Mr. Fleming, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Communications and Culture.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Communications and Culture.

[At 5.00 o'clock p.m., Private Members' Business was called pursuant to Standing Order 15(4)]

[Notices of Motions (Papers)]

By unanimous consent, all Items preceding No. 94 were allowed to stand.

Mr. Herbert, seconded by Mr. Flis, moved,—That an humble Address be presented to His Excellency praying that he will cause to be laid before this House copies of all minutes of meetings, letters and other communications during the last year between the Minister of Communications and the Canadian Broadcasting Corporation that deal with the balance or bias of reporting.—(Notice of Motion for the Production of Papers No. 94).

And debate arising thereon;

The hour for Private Members' Business expired.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs of Bill C-131, An Act to amend the Old Age Security Act (No. 2);

M^{me} Bégin, seconded by Mr. Turner, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate arising thereon;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des communications et de la culture du Bill C-95, Loi prévoyant l'exploitation publique de paris collectifs sur les combinaisons de certaines épreuves ou manifestations sportives et modifiant le Code criminel et la Loi de l'impôt sur le revenu.

M. Regan, au nom de M. Joyal, appuyé par M. Fleming, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent des communications et de la culture.

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée, sur division.

En conséquence, ce bill est lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent des communications et de la culture.

(A dix-sept heures, appel des affaires émanant des députés, suivant les dispositions du paragraphe (4) de l'article 15 du Règlement)

(Avis de motions (documents))

Du consentement unanime, les articles précédant le numéro 94 sont réservés.

M. Herbert, appuyé par M. Flis, propose,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie des procès-verbaux, lettres et autres communications échangés l'an dernier entre le ministre des Communications et la Société Radio-Canada touchant l'impartialité ou la partialité de l'information.—(Avis de motion portant production de documents n° 94).

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires émanant des députés est expirée.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales du Bill C-131, Loi n° 2 modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse.

M^{me} Bégin, appuyée par M. Turner, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

Il s'élève un débat;

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A vingt-deux heures, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.